

# DIARIO DE LA MARINA

## EDICION DE LA TARDE

Telegramas por el cable.

SERVICIO TELEGRAFICO DEL **Diario de la Marina.** AL DIARIO DE LA MARINA. HABANA.

### España

De hoy

Madrid, Marzo 31.

#### LA CUESTION RELIGIOSA

En una reunión celebrada por la ponencia que ha dar dictamen sobre la cuestión religiosa, compuesta aquella por los ministros de Estado, Gracia y Justicia y Agricultura, Comercio y Obras Públicas, fueron examinados los datos y antecedentes presentados por el primero en una voluminosa memoria.

En vista de la imposibilidad de llegar a un acuerdo acerca de la manera como se ha de aplicar la R. O. de 13 de Septiembre de 1901, sobre las Asociaciones religiosas, se ha decidido dejar para otra reunión la resolución que proceda.

Asesuras que el Ministro de Agricultura, Comercio y Obras Públicas, señor Canalejas, propone fijar un plazo para poner en vigor la referida real orden. En sentido opuesto expresó el Ministro de Estado.

**TRATADO HISPANO-AMERICANO**  
Asegúrese que tan pronto como regrese a esta Corte Mr. Storer, el enviado extraordinario de los Estados Unidos, que se halla actualmente en su país, se firmará el tratado de amistad con dicha nación.

### LA NOTA DEL DIA

El Nuevo País, acusado por El Mundo de traidor, contesta lo siguiente:

Para nosotros y para todo el que conserve en política el sentido moral, la traición consiste en halagar las pasiones populares a sabiendas de que son irreconciliables; la traición consiste en pedir soluciones en las cuales no se cree y que quizás ni se desean; la traición consiste en estar al servicio de una causa, sosteniendo aparentemente la contraria; la traición consiste en subordinar a los intereses privados, los públicos y generales.

Y qué nombre, sino el de apostasía, daría El Mundo al hecho de sostener hoy una tendencia combatiendo ya en favor al lado de los que la apoyan, para tomar puesto al siguiente día en las filas contrarias, llamadas a obtener la victoria por la decisiva influencia de los que mandan?

La respuesta no puede ser más rotunda.

Veremos ahora si El Mundo replica con la misma claridad y precisión.

Y debe hacerlo; porque El Nuevo País al definir exactamente el concepto emigrante, no sólo se lo ha quitado de encima, sino que lo ha dejado pendiente sobre la cabeza de su adversario.

### CARTA ABIERTA.

Washington, D. C. Marzo 22 de 1902.

Al Honorable Congreso de los Estados Unidos.

Señores:

En vista del estado en que se encuentra la cuestión de concesiones comerciales a la isla de Cuba, creo oportuno someter a la consideración e ilustrado juicio de los miembros del Congreso las siguientes consideraciones:

Es un hecho fuera de toda controversia, que la Enmienda Platt, no limita, sino que prácticamente transfiere los derechos de soberanía del pueblo cubano a favor de los Estados Unidos. Ciertos derechos, los Estados Unidos claramente y sin reserva se los han adjudicado, y por este hecho y por la existencia de esa ley de los Estados Unidos en la constitución de Cuba, el pueblo de Cuba queda en absoluto incapacitado para ejercer esos derechos. Por su conquista Cuba noblemente luchó cerca de cien años, en la tribuna, en las Cortes y en la prensa y las dos últimas generaciones sacrificaron su vida, su hogar y sus intereses en guerra desigual contra el ejército español. El esfuerzo ha sido inútil y el sacrificio esteril por la fuerza de los acontecimientos y Cuba se ha resignado y se ha conformado en la esperanza de que el pueblo americano reconociera su sacrificio y no lo olvidaría.

Este para honra del pueblo americano, es un hecho hasta cierto punto. El poder ejecutivo, muchos miembros del Congreso y la opinión pública en general, se han puesto del lado de Cuba. Pero a la vez, se da un carácter a la cuestión de Cuba, como si se hubiese olvidado ya el sacrificio que Cuba ha hecho. En una palabra, se debate la cuestión como si Cuba fuera un país extranjero y por consiguiente del verdadero "status" político de Cuba se difunde su solución.

El hecho es que por virtud de esa misma Enmienda Platt, la cuestión de las relaciones comerciales con la isla de Cuba se ha simplificado extraordinariamente. No se concibe que una persona del talento y sabiduría del honorable R. W. Taylor se oponga a hacer concesiones "because it involves a relaxation of the protective principles of the Republican Party."

No ya sin quebrantar los principios proteccionistas que constituyen la base primera en que descansa el programa del partido republicano; aun levantando triples murallas contra el comercio exterior y volviendo al sistema de XVIII—y que tantos motivos de queja prodaja en este país contra Inglaterra—por muchas concesiones arancelarias que se hicieron a Cuba, las teorías proteccionistas nada sufrían. Y no sufrían nada, porque la mala llamada cuestión de reciprocidad con la isla de Cuba—como todas las cuestiones que tenga la Isla—es y será para los Estados Unidos cuestión de gobierno interior.

Para todo el mundo, para todas las naciones, la isla de Cuba es una colonia americana, (véase el almanaque de Gotha) y a ninguna potencia se le ocurrirá jamás reclamar para sí—por tener tratados especiales con los Estados Unidos por los cuales tenga asegurada la cláusula de la nación más favorecida—lo que obtenga Cuba de los Estados Unidos.

La isla de Cuba es hoy una dependencia militar de los Estados Unidos—menos que un territorio—y mañana, cuando se implante la enmienda Platt, será llamada república, por virtud

de esa misma ley, será menos independiente que la Australia ó que el Canadá, menos independiente que con la constitución autónoma que le dió España en 1897. El grado de soberanía de Cuba no será comparable con el que disfrutó Bulgaria ó Servia, porque a esos países les ampara el tratado de Berlín que firmaron varias potencias, y a la república de Cuba no la garantiza más que un bill del Congreso de los Estados Unidos, que puede anularse por medio de otro bill.

Dentro del derecho internacional la posición de Cuba solo será comparable a la de las MONARQUÍAS ABSOLUTAS de Bankshire ó de Kivia, que formaron parte del antiguo imperio del Turkestán, dependientes de Rusia. Kivia, por ejemplo, por su tratado con Rusia de 25 de Agosto de 1873, renunció al derecho de tener relaciones directas con las otras potencias ó naciones soberanas. Ninguna nación se meolra con lo que Rusia ó Inglaterra hagan con sus colonias. ¿Por qué? Porque son cuestiones interiores. Ninguna nación ha protestado porque los Estados Unidos avancen sus estaciones navales por el mar de las antillas hasta la Habana ó Santiago, ni protestará porque los Estados Unidos acuerden un trato especial aduanero con la isla de Cuba. ¿Por qué? Porque son cuestiones interiores.

Este es el verdadero punto de vista del cual nadie se debe apartar y que, seguramente, no se hubiera perdido, si representantes de intereses injustamente alarmados, haciendo una campaña injustificada, no inventaran dificultades y no hicieran apartar la discusión del punto de vista exacto. Esto es, que la cuestión cubana es una cuestión simplemente interior que no reza con la política aduanera de los Estados Unidos y solo tiene un carácter exterior si se considera bajo el punto de vista del compromiso de honor que voluntariamente han contraído los Estados Unidos ante el mundo entero.

Muy respetuosamente,  
L. V. DE ABAD,  
(Comisionado Especial y Secretario de la Delegación económica cubana.)

### NOTAS AZUCARERAS

#### MERCADO DE NUEVA YORK

Con fecha 14 del actual, dicen como sigue los señores Osarrioc W, McDonnell y C, en su bien informada Revista Semanal:

«Cuba»—El mercado se ha mantenido encaimado durante toda la semana. Abrió con algunas ventajas a los precios anteriores, pero tan poco satisfactorias resultaban éstas, que los importadores, de Cuba principalmente, prefieren almacenar, con cuyo motivo los refinadores se vieron obligados a pagar 1-32 más para conseguir un cargamento a flote, habiendo ofrecido igual precio por otros cargamentos, aunque sin resultado. Cierran las cotizaciones a 3 13 32, por centrifugas 9 1/2; 2 29 32, por machacados 8 1/2; y 2 21-32, por azúcares de miel 8 1/2.

Como era de esperarse, el hecho de que las primas concedidas a los exportadores europeos continúan en vigencia hasta el 1º de Septiembre de 1903, ha causado mal efecto en el mercado de remolacha, por cuanto alcanzará todavía a gozar de esas ventajas la cosecha de 1902-3, favoreciendo así el que se siembre aún remolacha en la primavera, a pesar de los bajos precios actuales. Mucho hebrá ganado el mercado si hubiera sido inevitable reducir en grande escala las siembras de los meses de Marzo y Abril; mas según se oree ahora, la disminución en las siembras no pasará de un 10 ó 15 por ciento. La remolacha, ha bajado en esta se-

mana a 61. 3/4 l. a. b., para Marzo, y 61. 5/4 para Abril, siendo la cotización de Marzo la más baja que se conoce. Esta baja tendrá sin duda una influencia saludable por lo que toca a las nuevas siembras, y puede considerarse, por lo tanto, oportuna. Lo que conveniría es, justamente, que siguieran bajando los precios y se mantuvieran así hasta que pase el período de las siembras. Aún a 61. l. a. b., resultaría el azúcar de remolacha más caro que la paridad de nuestro mercado, de manera que no hay probabilidad de que estos refinadores contribuyan a aliviar la situación en Europa, haciendo compra de esa azúcar.

Los Antillas inglesas, para cuyos azúcares ha sido nuestro mercado hasta ahora el más favorable de todos, gracias a los derechos de compensación que aquí se cobran sobre los de remolacha, han comenzado a exportar para Inglaterra, ó bien a suspender sus embarques, ante la perspectiva de que ese Gobierno conceda ventajas especiales a los azúcares de sus colonias. Nada se sabrá de fijo sobre este punto hasta que se publique el Franguest para el año entrante, lo cual sucederá dentro de un mes; pero es indudable que sólo una medida semejante podrá salvar a esas colonias de la ruina que les amenaza durante los dieciséis meses que han de transcurrir antes de que sea un hecho la abolición de las primas.

En los Estados Unidos se cobran derechos de compensación equivalentes al importe que los azúcares extranjeros reciben de los Gobiernos respectivos, pero no se toman en cuenta las primas que conceden los Kartells. Y sin embargo, siendo, como son, éstas la consecuencia lógica de las leyes europeas, se hallan comprendidas en los casos previstos en la ley Dingley, según la cual los derechos de compensación han de ser iguales al importe de las primas "directas ó indirectas." Mientras dure este estado de cosas, los perjudicados son los refinadores, que tienen que afrontar la competencia del azúcar granulado de Alemania y Austria, azúcar que no podría entrar a este mercado si no fuera por las primas de los Kartells.

No se ha operado en azúcares de la nueva cosecha de Java, por los onerosos plien precios relativamente elevados. Los hacendados de esta isla esperan si parecer grandes ventajas con motivo de la abolición de las primas y la disminución consiguiente en las siembras, y también con el aumento en el consumo europeo. Lo cierto es que no muestra empeño por vender con anticipación azúcar de la nueva cosecha.

De Egipto no se ofrece nada; y en cuanto a Mauricio, sólo podemos repetir lo que dejamos dicho respecto de las azúcares de las Antillas inglesas.

Un suceso serio se ha producido en Washington acerca del tratado de reciprocidad que se proyecta celebrar con Cuba. En los momentos actuales parece que triunfarán los partidarios de que se conceda una rebaja de 20 por ciento a los azúcares cubanos, a cambio de igual reducción para los productos americanos que se importen en la isla, pero nada se sabe de cierto, y se va a seguir discutiendo el punto en la próxima reunión de los Republicanos el día 18 del presente.

Los arribos han sido de 34 500 toneladas. De Cuba se recibieron 14 500; de las Antillas menores 7 800; de Europa 3 700; de Java 6 400, y 1 300 de las islas Sandwich.

Refinado.—Continúa con poca demanda. Los detallistas han persistido en no dar órdenes sino por lo que de momento necesitan, esperando que la baja de la semana pasada en las clases crudas hebrá declinar también los precios del refinado. Las cotizaciones no han variado aquí, pero han bajado 10 puntos en New Orleans. Ya rastabieido el tráfico que en días pasados

hubo de interrumpirse con motivo de los temporales, y de continuar el buen tiempo, es de esperar que aumente la demanda, puesto que las existencias son ya muy reducidas en todo el país.

### "Asociación de la Prensa"

Se cita por este medio a todos los periodistas de la Habana, para la Junta general que ha de celebrarse el lunes 31 del corriente mes, a las cuatro de la tarde, en los salones del Centro Gallego, con la siguiente orden del día:

- 1º Nombramiento de la Comisión de actas que ha de examinar y calificar los certificados—ya sean del Director ó del Administrador de cada periódico—que deberán presentar imprescindiblemente los que deseen tomar parte en la junta.
- 2º Dictamen de la Comisión de actas.
- 3º Lectura del proyecto de Reglamento.
- 4º Discusión del mismo.
- 5º Elección de la Junta Directiva.

Habana 29 de Marzo de 1902.

El Presidente,  
Serafin Ramirez.  
El Secretario,  
Pericles Seris.

El señor don Luis Lagomassin, director de El Grito de Bairo, en carta que desde Manzanillo dirige a nuestro Director, se adhiere a la idea de crear la "Asociación de la Prensa", ó indica al redactor de su periódico, don Antonio Miguel Alcover, para que lo represente en la reunión de esta tarde.

### La ley del embudo

Derechos de importación en los Estados Unidos.

Tabaco en rama, capa \$ 185.00 las 100 lbs.
Tabaco "tripa" \$ 35.00 " " "
Tabaco torcido..... \$ 45.00 " " "
Tabaco en picadura..... más 25 ¢ ad val.
Miel de abejas..... \$ 50.00 las 100 lbs.
Miel de purga h sta 56 grados..... \$ 0.03 " " "
Azúcar hasta el número 12, pol. 95..... \$ 00 01'685 libra.

Derechos de importación en Opa.

	ANTES	AHORA
Oro Es. los 100 ka. Curoney		
Harina.....	\$ 3.95	\$ 1
Tecineta.....	10.50	4
Mantequilla.....	10.80	2.80
Maiz.....	2.40	30
Maquinaria.....	5 ton' 5p ad val.	

### Europa y America

#### LOS ESCOCESOS EN LAS REGIONES ANTARTICAS

En agosto próximo saldrá del Olyde el vapor Hecla, llevando a bordo una expedición escocesa que va a explorar las regiones antárticas.

Trá ante todo dicho buque a Buenos Aires, dirigiéndose desde allí a Port Stanley, a las islas Sandwich y luego al Bar hacia la parte más profunda del Océano antártico, en la que hará toda suerte de estudios de oceanografía.

Esta expedición escocesa navegará entre las otras dos, la alemana y la sueca, que está explorando ya aquellas regiones, procurando acercarse más a la segunda para prestarle el auxilio que necesita probablemente, pues hace mucho tiempo que nada se ha sabido de ella.

### LA SEGUNDA ENSEÑANZA EN RUSIA

Ha terminado la conferencia de profesores rusos que, presididos por el ministro de Educación, deberá someter al czar Nicolás un proyecto de reforma de la segunda enseñanza en todas las Rusias.

Asegúrase en los centros técnicos de San Petersburgo que si se acepta, como es muy probable, el proyecto en cuestión, se pondrá Rusia en materia de segunda enseñanza al nivel de las naciones más adelantadas del mundo en aquel ramo.

### DEFRAUDADORES CASTIGADOS

El tribunal de Oassel ha dado ya su fallo en la causa llamada de la "Compañía del Malta", cuyos consejeros de administración reconocidos como culpables de haber conatado la verdadera situación de la compañía han sido condenados a términos de cárcel que varían entre siete y tres meses y a multas de 10 000 marcos uno, y de 5 000 cada uno de los demás, habiéndose puesto en libertad a dos de ellos por haber dispuesto el tribunal que se les abonara el tiempo que han estado arrestados, esperando la vista de la causa y el fallo.

### FRAUDES EN EL BANCO

DE LIVERPOOL  
Dios "El Express", de Liverpool, que se espera recobrar parte de las cantidades de 90 000 a 100 000 libras esterlinas estafadas en estos últimos días al Banco de aquella ciudad, pero a pesar de esto se calcula en unos 70 000 libras el total de lo que perderá aquel establecimiento bancario.

### COMO VIENE

Sr. Director del DIARIO DE LA MARINA.  
La inserción permanente (en el DIARIO) de un estadito que se ha dado en llamar la Ley del Embudo—en duda por tender a abaratar la vida de la clase pobre y favorecer la importación de maquinaria que produce la riqueza en esta Isla y debiera, en justicia, ser completamente "libre de todo derecho", siendo los tales (derechos) de la Ley del Embudo iguales para todas las naciones del mundo que pueden comerciar con Cuba, sólo viene a extrañar la opinión de la gente que no está enterada de aranceles ni de asuntos de Aduana, empujando quizá con esto este estado de cosas.

Quizá haría ese DIARIO un gran bien ilustrando a las clases que no están al corriente de los asuntos mercantiles, publicando diariamente, sin comentario alguno y en lugar muy visible, este otro estadito elucidatorio de por sí. Puerto Rico "my libre, con gobierno propio, sin carboneras ni ley Platt" vende su azúcar en los Estados Unidos base 96° 3 7 10 = 71.2°, fuertes arriba, oro español. Cuba con "Supervisor, carboneras y ley Platt, menos libre que Puerto Rico", vende su azúcar en los Estados Unidos, base 96°, a 3 7 16 menos 1'685 derechos = 3 84 reales fuertes arriba, oro español. A dichos precios hay que rebajar flete, sacos, almacenaje y gastos de embarque, equivalentes a 60.00 de real por arriba.

### UN SUSCRIPTOR.

### Litigio entre Ciego de Avila y Sancti Spiritus

El número correspondiente al 16 de Marzo, de nuestro colega Las Avistas, que se publica en Ciego de Avila, contiene nuevamente de combatir el despojo que se intenta hacer a aquel Municipio de varios importantes barrios de los que constituyen su término, en-

Interin no sean una realidad el éxito ó fracaso las gestiones de la comisión económica, expenderá

## LA MARINA

PELETERIA DE LOS PORTALES DE LUZ, sus extraordinarias existencias á precios que están en armonía con la situación por que el país atraviesa.

**PARA NIÑAS Y NIÑOS**  
Napoleones LEGITIMOS de Cabrisas frescos, marca "Chivo" y en caja de á par, del 22 al 26 á \$1 20 plata  
Napoleones de la misma clase, del 27 al 32, á \$1.35 plata.

**PARA SEÑORAS**  
Zapatos de varias clases, formas y pieles, de \$1 á \$2 plata.

**PARA CABALLEROS**  
Botines, borceguíes, polacos y zapatos de becerro, glacé y piel de Rusia, á \$3 y 3 1/2 plata. ESTA ES UNA VERDADERA GANGA; y como para muestra, etc., etc., no continuamos detallando precios, asegurando sí, que todas las mercancías de esta casa serán objeto de una rebaja tan considerable, que ni las de los aranceles americanos á los productos de Cuba. Para convencerse de la verdad acuda el público á la

PELETERIA **LA MARINA,** PORTALES DE LUZ. TELEF. 929

## "LA GARDENIA"

NUOVO ESTABLECIMIENTO DE MODAS.—AGUIAR 71, Frente al Bazar Inglés.

La preferencia con que la Sra. de la Habana nos han distinguido en la apertura de esta casa, acudiendo á nuestras invitaciones y proveídas, complacidas de cuanto han necesitado, nos demuestra que hemos sabido satisfacer sus gustos y acomodarnos á la situación económica de todos.

Hoy les participamos de nuevo que nuestra próxima Agente en París acaba de enviar os la tura especial de sombreros para S. M. M. A. N. T. A., cuyo primer y elegante suceso á todo comi.

Sirvanse visitarnos que ninguna, absolutamente ninguna dejará de obtener o que desee ni en el presente, ni en la calidad excelente de nuestro surtido.

LUISA ORTEGA DE GARCIA.  
SE REALIZA UNA GRAN PARTIDA DE **CINTAS DE MOARÉ** de seda pura á la mitad del precio  
Números 5, 9, 12 y 22. Precios 15, 25, 30 y 40 centavos plata vara  
**Au Petit Paris**  
OBISPO 101 TELÉF. 686

Lunes 31 de marzo de 1902  
FUNCION POR TANDAS.  
A las 8 y 10 La Alegria de la Huerta  
A las 9 y 10 La Chavala  
A las 10 y 10 La Marcha de Cádiz

## LADRANDO A LA LUNA

Algunos despechadcs—aunque afortunadamente son pocos—mejor dicho, algunos envidiosos, mezcla de tont y mal año, no pudiendo decir que los artículos que vende EL TRIANON (Obispo 32), son malos porque nadie lo creeria, se entretienen en propalar la especie de que son muy caros.

Esto lo hace con el propósito de restarle parroquianos a esta casa. Tarea inútil, labor de titanes, porque el público—que cada día nos favorece con más solitud—se encarga de dar un solemne mentís a esos despechados, comerciantes de nuevo cuño.

No solamente son nuestros sombreros los mejores que se sacaban en la Habana, si que también son los de precio más módico por tener esta casa contratos con las más afamadas fabricantes del mundo industrial, que nos permiten vender aún en condiciones más ventajosas, para el público, que en las mismas capitales productoras. Innumerables extranjeros que, á diario nos visitan, se adhiran de esta circunstancia y necesitan explicar la causa de este aparente fenómeno mercantil.

Con las grandes ventajas que los fabricantes nos conceden agradecidos por nuestra excesiva y continua demanda y por la invari ble exactitud con que liquidamos nuestras operaciones, podemos presentar al público (vístala bien fe) á prisi s faba osamente baratos el variadísimo surtido de sombreros de copa, última moda; bombines de finísimo fieltro, ligeros como una pluma; elegantes sombreros flujos, formas variadas y los frascos cuichos de peja para el verano, e n atractiva decoración de cin as preciosas. En Jipijapas tenemos un lujo surtido desde cuatro hasta diez pesos uno.

¡Lerden el tiempo los detract res del crédito de Gabriel Ramentol—Obispo 32—está archi-consolidado!

All right! English Spoken.  
OBISPO 32--EL TRIANON--OBISPO 32  
Precios por la tanda  
Grilles sin entrada..... \$ 2 00  
Palcos sin idem..... 1 25  
Luneta con entrada..... 0 50  
Butaca con idem..... 0 50  
Asiento de terciela..... 0 55  
Idem de Parasol..... 0 30  
Entrada general..... 0 30  
Idem á terciela ó parasol..... 0 20  
El miércoles, estreno de la zarzuela es un **El Olivar**



ENTRE PAGINAS

Una hoja de mi Almanaque

Marzo 31 Lunes

GOYA

D. Francisco de Goya y Lucientes, a quien ya se erigiese una estatua en Madrid, como homenaje a sus indiscutibles méritos artísticos, nació en una aldea de Aragón, nombrada Fuente de Todos, el 31 de Marzo de 1746, y sordo, casi ciego, octogenario, falleció en Burdeos el 16 de Abril de 1828.

Desde muy niño mostró afición por la pintura, que empezó a cultivar con el célebre Bayer, con cuya hija se casó más tarde. Alto, forzudo y pendenciero, por su carácter tuvo muchos disgustos. Por uno, salió de Zaragoza; por otro, fué hallado en una calle de Madrid gravemente herido. En Roma enamoróse de una hermosa joven que estaba encerrada en un convento, la robó, llevándola a la embajada de España, y tuvo que abandonar la Ciudad Eterna. El más grave de esos disgustos tuvo con Lord Wellington, el jefe de las fuerzas inglesas aliadas de las españolas, que lucharon contra los franceses en la guerra de la independencia. Una crítica a uno de sus retratos hecha por el conde inglés, en 1814, movióle a requerir la espada y a querer atravesar el cuerpo del barón general, por lo que emigró a Francia, de donde no volvió a salir.

Muchos de los tapices del Escorial y el Palacio Real de Madrid fueron hechos con arreglo a sus dibujos. Sus cuadros son modelo de naturalismo y colorido. Océbreles con las aguas fuertes que hizo y se han recogido con el nombre de *apricheos*, colección de 80 láminas. Goya abarcó todos los géneros de la pintura: la histórica, la religiosa, los retratos y las escenas populares. Un crítico sintetiza de este modo su brillante labor: "El color de Goya, tan realista como el de Velázquez, es mejor que el de éste, porque es más fino, más ideal. Su dibujo, incorrectísimo, pero genial, inmenso." Estaba dotado el gran pintor aragonés de una facilidad admirable, y prodiosa con una rapidez asombrosa. Con una brocha, con una esponja, con la cuchilla de raspar y los colores, con una cuchara, con los dedos, pintaba a falta de pinceles. Un escritor francés ha dicho de él: "Es un Rabelais con lápiz ó pincel; pero un Rabelais español, cuyas chanzas hacen estremecer."

REPORTER.

NOTAS LITERARIAS.

VICTOR HUGO

Le Figaro de París, publica el homenaje que tributan a Victor Hugo, Echegaray, Guimerá y Píoín. He aquí el texto completo:

ECHEGARAY

Desde mi infancia me acostumbré a mirar a Victor Hugo como a un semidiós del Arte.

Después jamás he tratado de someter su obra ni al análisis ni a la crítica, porque tal empeño me hubiera parecido una profanación.

Le admito y eso me basta. Cuando me siento demasiado atraído por las cosas de la tierra busco a Victor Hugo, porque él me transporta a esas alturas infinitas a las cuales se eleva, unas veces con el vuelo majestuoso del águila y otras con la formidable explosión del volcán.

GUIMERA

Las grandes comenciones experimentadas por la tierra han dejado en ella huellas profundas, que jamás borrarán los siglos. Así del paso de Victor Hugo a través de la Humanidad quedan y quedarán siempre las vigorosas huellas que aun imprimen en las almas.

La Humanidad es en el mundo como las aguas de un gran río, cuya corriente no se detiene nunca. Victor Hugo fué la fuerza prodigiosa que lanza las aguas fuera del cauce para que cubran la tierra, la fecunden y la fertilicen.

Contemplando las pequeneces del Universo a través del espíritu de Victor Hugo, todo nos parece más grande, más hermoso, más noble, más sublime, más divino, más infinito.

PIOIN

Victor Hugo no ha ejercido influencia sobre la literatura española contemporánea, ni como poeta, ni como autor dramático, ni como novelista. No puede que haya influido sobre la poesía lírica, porque sus cualidades esenciales, el vigor, la riqueza imaginativa, las galas retóricas fueron antiguo patrimonio de la poesía española.

FOLLETIN 150

EL DILUVIO

NOVELA POLACA

por ENRIQUE SIENKIEWICZ

(Esta novela, publicada por la casa editorial Mance, se vende en la "Moderna Poesía," Obispo Número 135.)

(CONTINUA)

Habia sido nombrado a Babinich pero aquel nombre érale desconocido por completo y nunca había conseguido conocerle personalmente, apoderándose de él.

Los dos ejércitos se habían encontrado en los alrededores de Sokolka. Kyrite, que había venido en ayuda del príncipe, no sabiendo dónde encontrar a Bogoslavio, había acampado cerca de Yanov, donde los destinos de la expedición de Radzivil debían decidirse.

Kmita cerró herméticamente todos los caminos que conducían de Yanov a Sokolka, Koryohyn, Katanitzia y Sakhovla. Apenas podía pasar una carreta ni mucho menos un carro de provisiones, por lo que el príncipe estaba impaciente por comenzar la batalla antes de que Yanov se quedase sin víveres; pero cuando asustado y experto en toda clase de intrigas, quiso antes entrar en negociaciones. Ignoraba sin duda que Sappcha era más astuto que él.

No ha ejercido influencia como autor dramático, porque el romanticismo había ya germinado entre nosotros. No se imagino como novelista, porque la tradición de nuestra raza nos llevaba al naturalismo.

Ni su poesía de tendencias metafísicas, sus obras teatrales, en las cuales predominaba el gusto melodramático ni los personajes de sus novelas, verdaderos símbolos generacionales han dejado entre nosotros huellas visibles.

Sin embargo sus prodigiosas facultades de poeta épico, prodigadas de tal modo en "La Leyenda de los siglos", y los tesoros del amor humano en la más alta acepción de la palabra, que tan generosamente otorgó a los "Miserables", han hecho que Victor Hugo sea tan popular en España, como en el país en que nació y que inundó con su gloria.

La generación a la cual perteneció nacida a la vida pública con la Revolución de 1808, formada por Castelar en el culto de la patria y de la libertad, se inició en el culto de la humanidad y de la justicia social leyendo a Victor Hugo.

NOCHES TEATRALES

La nueva temporada.

El sábado de Gloria empezaron la nueva temporada los teatros de la Habana, y no la empezaron con el éxito que esperaban y merecían, porque la gente que gusta y se divierte había tomado el camino del frontón *Jai-Alai*, y allí pasaba el tiempo, pagando, de paso, tributo a la caridad regional, pues la fiesta se dedicaba a aumentar los fondos de la Beneficencia Vasco-Navarra. Satisfecho debe estar el simpático Vicepresidente de la Asociación y Presidente nato de las comisiones de festejos y arbitros, nuestro amigo don Martín Bohezareta, porque el éxito ha sobrepasado a las esperanzas. Vaya un aplauso tan caloroso como sincero. Y ahora, a los teatros.

Detengámonos primero en Albion, porque es el coliseo que más atrae la atención y el primero que nos sale al paso. Como todos los años, desde tiempo inmemorial, la Semana Santa, dedicada al descanso de los artistas, la

aprovecha la empresa para lavar la cara a su casita. Y el presente la reforma ha ido más allá que otras veces. Además de la pintura y el lavado de los pisos, Albion ha modificado su alumbrado general con gusto y delicadeza tales, que aquello es una tacita de oro, en la que se quebran los rayos brillantes del sol de los trópicos para que aparezca resplandeciente. Desde el pórtico hasta la escena ha llegado esa reforma. Luces de colores, con hermosos bombillos, iluminan el pórtico. En el patio han desaparecido los tres juegos de bombillos, para rodear los palcos y las galerías con una hilera de éstos, a manera de un cinturón de luces. Y cuanto a la escena, ha entrado en ella el modernismo que importó en Cuba, llevándose luego, María Guerrero. Una triple hilera de bombillos blancos, azules y rojos, enciéndidos a voluntad, permiten que la escena aparezca iluminada con el color apropiado a la hora del día ó de la noche en que se spona la acción.

Esta reforma la ha introducido la empresa de Albion, no sin grandes gastos, para que realicen más las sobrias decoraciones que se han pintado para *El Pobre Diablo*, que se estrenó el viernes, precediéndolo dos días *El Ovario*, que será el miércoles.

La compañía de Albion ha reforzado el coro y el personal, y en ella alternan en la dirección musical los maestros Roman y Julián.

Conocidas las obras representadas—*La Chavala*, *La Verbena de la Palma* y *El Barquillero*,—no hay que hablar de ellas, como no sea para tributar un aplauso más caloroso y merecido a la señora Biot, que estuvo inimitable de gracia así en la Tía Antonia de la segunda, como en la Prendera de la última.

Aparte de los deprimimientos que ha recogido Albion, la compañía que ocupaba Payret se ha dividido en dos, reforzándose uno y otro cuadro; la mayor parte ha quedado en su antigua casa y el resto ha ido a Tacón. Y Payret quedan Amelia González y Rosa Fuentes; a Tacón ha ido Rosario Soler. En los dos teatros se representó *El Húsar*, como si fuese esa obra, que trasplantó a nuestro suelo, tomándolo del de la vieja Galia, el hábil Ma-

riano Pina, objeto de comparaciones. Conocemos y hemos aplaudido a la señorita Amelia González en esa obra. La gentil artista posee talento, gracia y viveza, é interpreta su travieso papel con su peculiar maestría. Gracia, viveza y talento posee también Rosario Soler, que en el mismo papel supo hacerse aplaudir y probó sus cualidades artísticas.

El personaje cómico de Barrondo era la parte de prueba en Payret. Estaba encargado de él el caricato italiano Marangoni, que figuró en la compañía de Tomba y que, como la Orvili, Roncoroni y otros muchos, han pasado del teatro italiano al español, trayendo como es indispensable, el dote peculiar en un compatriota del Dante que habla español. Marangoni logró el objeto de la empresa se proponía: hizo reír. De Güell, en el propio papel, hizo reír al público, no siempre bien fundado, este artista ha ido desilustrándose por un plano inclinado, y ya no es cómico, ni siquiera burlón. Su labor en *El Húsar* está fuera de campo de la realidad que regoija, y de los límites de la escena.

Rosa Fuentes siguió triunfando en *El Duo de la Africana*, é inimitable de gracia estuvo Marangoni en el *Quebrabón*.

La Rosario Soler hizo una Luisa ideal en *La Viejeleta*.

SPORT

LA TARDE DE AYER EN BUENA VISTA

Piano, piano, qui va lento, va lontano

Oreca la animación y la acción al sport hipico? Nadie puede ponerlo en duda, los cronistas que ayer asistieron a la séptima sesión de la temporada, no tardaron espacio suficiente en sus redonditas crónicas para dar los nombres de las bellas y elegantes damas que en su número de carruajes ocupaban la pelousa, la parte delantera de las tribunas y éstas; materialmente se puede decir que hubo un lleno completo y que poco a poco va tomando carta de naturaleza entre nosotros las luchas entre los pure sangs.

Sobre la pista habría mucho que hablar, ya he dicho que resulta pequeña, puesto que la recta ó *home stretch* no

Un aplauso mereca la directiva del Cuba Jockey Club, por las reformas que va introduciendo poco a poco en los terrenos de Buena Vista, entre otras el nuevo sitio destinado a la apuesta mutua, amplio y suficiente en su capacidad interior, pero que necesita otra reforma exterior que no dará la directiva del Club siguiendo el buen consejo de este Jockey, quien al mismo tiempo aconseja al público el no esperar a última hora para las apuestas, puesto que muchas veces, como ayer ocurrió, se quedarán sin poder apostar y la mutua perderá de ganar más de mil pesos.

Aquí el consejo a la directiva del Cuba Jockey Club; ábranse diez ventanillas distribuidas en tres lados del lugar destinado a la mutua, véndase por cada ventanilla los boletos de un caballo, y en el lado opuesto al de la pista ábranse cuatro ventanillas destinadas exclusivamente al pago de los boletos ganadores, dispóngase que el anotador de la pizarra lo haga confididamente sin esperar a la suma de diez en diez y los vendedores de las ventanillas deben ir cantando en alta voz, como se hacía anteriormente, el número de los boletos que se venden de cada caballo, esto en cuanto a la parte interior, en cuanto a la exterior, arreglése por medio de separaciones hechas de madera al estilo de como se usa en algunas estaciones de ferrocarriles centrales, de modo que los jugadores, tanto para apostar como para cobrar, tengan por necesidad que guardarse y cobrar uno a uno, evitando que en una ventanilla se presenten dos ó tres individuos pidiendo boletos ó cobrando al mismo tiempo, operación que interrumpe y puede dar lugar a equivocaciones sensibles y fáciles de ser remediadas si la Directiva y el público ponen cada uno de su parte un poco de buena voluntad. Hemos dicho varias veces que las apuestas, tanto la mutua como la de los book makers, deben cerrarse en el momento preciso que los caballos lleguen al sitio de salida, y ayer hemos visto que se apostó después de haber hecho una salida en falso.

La cuarta carrera de una milla fué corrida por cuatro colosos, Albert Lee, el favorito del *DIARIO*; Judge Ledman, Scotch, Bramble y Edwin Lee. La primera media milla la corrieron conservando el lugar de la arrancada Albert Lee, Scotch Bramble, Edwin Lee y Judge Ledman, pero al pasar por la curva de subida el dueño del caballo Judge Ledman dejó desde la pelousa un servicio trascaso al noble bruto que comprendió sin duda el aviso, haciendo pisé hacia el frente y ganando a sus competidores por medio onello, no obstante haber ganado, el jurado con sentido práctico y recto y con alguna complacencia impuso al dueño una multa de \$50 americano, en los Estados Unidos, hubiera sido echado del track y prohibido el volver a correr; en fin, del mal el menos.

Llegó segundo Albert Lee que quedó cojo y Edwin Lee el 3º; tiempo 1'55", la mutua pagó \$2.12.

La quinta carrera después de dos salidas falsas fué corrida sin tropiezo alguno, siendo la mejor de la tarde; pues Wood Martin, Newburg y May Violet, trataron de hacer a dead heat, sin embargo, el pequeño Mollo empujó al post a Wood Martin, cuyos boletos se pagaron a \$10.50, haciendo los tres cuartos de milla en un minuto 23".

Con tiempo publicaremos el programa de las próximas carreras y daremos nuestros favoritos, a ver si la suerte viene a la inteligencia.

JOCKEY JOB.

Empleen bien su dinero

PROPIETARIOS

Se hacen trabajos de Albañilería, Carpintería, Pintura, instalaciones de cloacas, &c., al contado y a plazos. M. Pola, O'Reilly 104. o 417 26a-5 Mz

Banania

Harina de Platanó

de R. Crusellas

PARA LOS NIÑOS

PARA LOS ANCIANOS

FUERZA Y SALUD

PARA LOS CONVALECENTES

Y PERSONAS DEBILES

TOMANDO ESTA DELICIOSA Y EQUISITA HARINA COMO ALIMENTO

Se vende en todas las Farmacias y Tiendas de Viveres finos

o 399 1 Mz

SEMANA SANTA Y PASCUA

MAISON FRANCO-AMERICANA

CASA FRANCESA.

Esta acreditada casa avisa a su distinguida clientela y al público en general, que hoy, MIERCOLES Santo, empieza la EXPOSICION y VENTA de la primera colosal remesa de modelos de sombreros y novedades de las más acreditadas casas de la rue de la Paix.

Visiten esta casa que es la que más barato vende. Unico y último aviso.

SAN RAFAEL 36

2275 alt 24-26 2a-26

JOJO CON LOS BETUNES!

Con bastante frecuencia de poco tiempo a esta parte vemos los perjudiciales efectos del uso de betunes de mala calidad, que siendo muy baratos (por lo general se regalan en las peisterías) son los más usados por todos los limpiabotas, é si bien producen instantáneo brillo por los fuertes ácidos que contienen, que man los materiales, sufriendo más cuanto más finos sean éstos.

Calzados de la mejor calidad que siempre se han importado y dado el más satisfactorio resultado, se rompen por la piel de poco tiempo de uso y esto solo es producido por el betún malo que se usa. El betún que puede usarse con TODA CONFIANZA y que lejos de perjudicar favorece al calzado, es el de la casa HERRADURA de R. H. FOERDERER, de Filadelfia, fabricante de los finísimos pieles de la marca VIGI importado exclusivamente por

Pons & Co., 61, Cuba 61, Habana.

506 11-31 8a-1

BALSAMO INDIANO

REMEDIO EFICAZ

para curar heridas y quemaduras.

DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS.

Depósito: Droguería de Sarra, Teniente Rey núm. 41.

2948 4-95

Firme en su propósito, envió el príncipe a Sappcha un emisario llamado Pan Sakovich, starosta de Oshumina, amigo de Bogoslavio y autorizado por éste para negociar la paz. Llevaba una carta que enseñó al capitán general.

Pan Sakovich era un hombre riquísimo, que más tarde consiguió la dignidad de volivoda de Smoienko y de tesorero del principado. Ahora era uno de los más notables caballeros de Lituania, célebre por su valor y por su belleza varonil. Con la gente era caprichoso, activo y ofensivo; con Bogoslavio se volvía humilde y manso como un cordero.

Pan Sakovich era más bien un camarada que un dependiente de Bogoslavio, y éste, que nunca en su vida había tenido cariño a nadie, sentía una irresistible simpatía por Sakovich. Después de cada batalla, la primera pregunta de Bogoslavio era esta: "¿Dónde está Sakovich?" No le ha ocurrido ninguna desgracia!" Generalmente se aconsejaba con él, y cuando se trataba de negociaciones para las cuales se necesitase un hombre valiente y decidido, daba la preferencia a él.

Esta vez la misión era escabrosa; en primer lugar, porque se podía sospechar que hubiese ido para espiar y después, porque el enviado tenía mucho que pedir y nada que ofrecer.

Sappcha sonrió compasivamente

pero no entre nosotros. Pero si sois los más fuertes, asaltados.

—El príncipe os habría ya asaltado si no quisiera evitar el derramamiento de sangre entre hermanos.

—Me extraña mucho que éste sea el único obstáculo.

—El príncipe se extraña también de la animosidad de los Sappcha contra la casa Radzivil, y que vosotros, por venganza privada, no dudéis en llevar una guerra fratricida a la nación.

El Capitán general arrugó la frente.

—La conciencia es la única que no me importa, dijo. —¿Quién ataca a su patria con tropas extranjeras osa insultar a quien la defiende.

—¿Fué el odio de Sappcha contra los Radzivil el que ocasionó la muerte del príncipe volivoda de Vilna.

—Yo odio a los traidores, no a los Radzivil, y la prueba es que en mi pensamiento está el príncipe Mignel Radzivil. Ahora abreviad y decidme qué queráis.

—Antes que todo decir a Vuestra Gracia que no es digno mandar asesinar a los traidores contra un enemigo.

—¿Unidos os he mandado yo ningún asesino?—exclamó Pan Sappcha.

—¿Estais loco?

—El otro día fué hecho prisionero cerca de Yanov un hombre que ya había atentado contra la vida del príncipe otra vez. La tortura le obligó confesar que vos se lo habíais ordenado.

—La oscuridad es tan absurda, respondió con dignidad Sappcha—que os ruego no divagadís. Decidme para qué habeis venido y qué condiciones ofrece vuestro príncipe.

El príncipe ha batido Horrokyevich, ha derrotado a Pan Oristóbal Sappcha y se ha apoderado de Tiketsin; así es que puede llamarse vencedor y pedir considerables ventajas. Pero, no gustándoos derramar sangre cristiana, desea volver tranquilo a Frusia y no quiere otra cosa que poder delar garroncillos sus castillos. Hemos hecho no pocos prisioneros, entre los cuales se cuentan bastantes oficiales, sin contar a Panna Annisa Borzobogati que ha sido mandada a Taurigi. Estos pueden cangearse.

—No osatis vuestras victorias, porque mi vanguardia, mandada por Pan Babinich, os ha perseguido más de ciento cincuenta millas, vosotros os retirastéis antes que él, habiendo perdido un número de prisioneros igual al doble de los que hoístais primero, osafones, carros y provisiones. En cuanto a aquella joven, no está bajo mi tutela, sino de la de Pan Zamoreki y la princesa Griselda Vishnyevetski. Si el príncipe le infiere algún agravio, le daré cuenta a él. Pero habíais sabidamente, en seguida voy a dar orden a Pan Babinich de que se ponga en marcha al momento. Por lo demás, añadió,—vos ya no tenéis nada que hacer aquí y podéis retiraros.

—Vuestra Gracia querrá al menos darme una carta.

—Sí. Esperadme en el alojamiento de Pan Oskeyrko.

Ofendido esto, Pan Oskeyrko, se levantó y ofrecióse a Sakovich. El Capitán general le despidió haciéndole un signo con la mano y después volviéndose a Kmita, allí presente le preguntó mirándole fijamente y severamente: —¿Ha depravado el odio de tal modo vuestra conciencia que habeis intentado hacer asesinar al príncipe?

—Por la Santísima Virgen, no!—respondió el caballero. —Si Bogoslavio muere, moriré a mis manos.

—¿Pero vos palidecisteis cuando Sakovich habló de él. Conocíais aquel hombre?

—Le conozco—respondió Kmita.—Yo le mandé de Leopoli a la vuelta de Taurigi... El príncipe Bogoslavio ha conducido Panna Billevich a Taurigi... Yo amo a aquella joven... Debia casarme con ella, Yo mandé a aquel hombre para saber noticias de ella.

—¿Le disteis alguna carta?

—Bla no la leyo.

—¿Por qué?

—Bogoslavio le dijo que yo me había ofrecido a robar al rey.

—¿El príncipe conoce a aquel hombre?

—Sí. A él y al sargento Soroka, que me ayudaban a robar al príncipe Bogoslavio.

—Ahora comprendo—dijo Sappcha,

FIESTA ALEGRE EN JAI-ALAI

Sábado, 8 noche. El Frontón presenta un aspecto animadísimo. La Sociedad Vasco-Navarra repartió con inmejorable tino todas las localidades. Rebosa el Jai Alai de mujeres hermosas y de aficionados al sport pelotario. Tan inmensa muchedumbre demuestra las simpatías que en este país tiene dicha Sociedad de Beneficencia, cuya función de gracia se celebra hoy. Los pelotaris vistieron camisetas rojas y azules, colores vizcosinos y guipuzcoanos.

Mientras se disputaba la primera quiniela en la que resultó vencedor Vergara, la directiva de navarros y vascos obsequia a los "cronistas" con sendos puros y sendas botellas de zaparúas. Dios y el santo del día se lo pague!

Hay expectación por saber si quedará vencedor en toda la línea el color rojo. Se comienza el segundo partido: tres contra tres: Maacha, Machín y Abadiano 10:0. Eloy, Trece y Pasieguito contra los tres. Se pelea a macho y con poco concierto. La tríplica parece un vencedor cuando sale un muro despectivo: todos dirigen y nadie obedece. Las fuerzas están bien igualadas. El público perfectamente dispuesto. Se iguala a 13. De los rojos, Maacha y Abadiano hacen potentes esfuerzos por salir avante. El público los premia con ovaciones. Machín no flaquea pero Piffa, Eloy y Trece atacan de manera formidable. Pasieguito muy bien en los últimos cuadros.

Los azules se adelantan y dominan el partido apesar de los esfuerzos de los rojos, que juegan con desesperación. La desigualdad y lo inseguro de Machín, determinan la línea: los azules triunfan: llegan a 30 dejando a los rojos en 23.

El público hace una ovación. Los vascos navarros siguen obsequiando a la prensa mimosamente representada. Gana la segunda quiniela Al... y demas un salto....

Domingo 130 tarde. Los blancos se suceden en el Jai-Alai; hoy no cabe aquí ni una mijita de percona.

La misma pareja que ayer venía a Vergara y Al lacha hoy contra Yarrita y Pasieguito menor; visten estos de blanco, y de azul Urresti y Michelena. Se juega a 30. La lacha es refida y el partido va muy igual. Se empatan a 3, 4, 6, 7, 8, 10, 11 y 12 con igual lucido peloteo de los dos bandos vienen a empatarse en los tantos 19, 20 y 21 hasta que poco a poco y costanamente un triunfo cada tanto que aunan llegan Urresti y Miche a 30 y dejan en 27 a los blancos.

Los cuatro jugadores quedaron bien. Sobresalió Miche pegando a la de Pamplona.

Primera quiniela: Trece, Segundo partido: Maacha y Machín, de blanco, contra Eloy y Trece, azules, a 30.

Partido interesante y se tiene en cuenta que se disputaban los cuatro jugadores más potentes del cuadro del Jai-Alai.

La opinión estaba dividida aunque era algo favorable a Maacha y Machín que tienen público propio, si bien es cierto también que Trece y Eloy gozan de muchas simpatías muy justamente alcanzadas.

El peloteo es magnífico: una lucha de titanes; la pelota siempre en el aire; los tantos hermosos, interminables; ninguno de los dos bandos está a la defensiva; ambos se atacan con denodo. El público hace ovaciones delirantes. Maacha rabia aparte de celos porque el colosal Trece no le permite ingerirse tanto como el zozgado delantero quisiera: se sale al cuadro once y logra meter la cesta. A Eloy le sucede lo propio a causa de la potencia de Machín; éste y Trece sostienen con tesón el peloteo.

El público impaciente y ansioso. Agarra hasta el tanto 16 en que se igualan. Entonces Trece rebobla sus ataques, se enardece más de lo que estaba y acomete con ímpetu no visto. Machín a pesar de un potente y resistente se ve negro para sostener su puesto.... Los azules se adelantan rápidamente.... Los blancos se defienden como quienes son; pero no es bastante. Trece está formidable y fortísimo.

Agarra las pasadas y las cortas y todas las que quiere y pega que abraza, que abraza, que abraza. Eloy secundándole con el ardor que todos sabemos, Maacha y Machín se multiplican.... Los azules siguen sacando ventaja y llegan por fin a los 30 tantos dejando a los blancos en 22. Todos jugaron muy bien. Los honores del triunfo corresponden a Trece.

Y la segunda quiniela correspondió a Petit Pastego.

Y ustedes perdonen que nos retiremos por el foro.

Terminada la fiesta de ayer tarde, transformose el Jai Alai en comedor amplísimo. En menos de lo que se tarda en escribirlo adornáronse profusamente dos mesas monumentales, ostentando adornos simbólicos del juego vasco, ricos por su originalidad y profusión, y acto seguido se sirvió el suntuoso banquete con que la Junta Directiva de la Beneficencia Vasco-Navarra, portándose como quien es y como es proverbial en la historia de su finura y liberalidad, obsequiaba al cuadro de pelotaris del Jai-Alai.

SOCIEDAD DEL VEDADO

Por acuerdo de la Directiva y de orden del señor Presidente convocó a los señores propietarios y vecinos de los barrios del Vedado, Carmelo y Pefreco para una reunión que tendrá lugar en los salones de esta Sociedad, calle nueva esquina a B. a las ocho de la noche del miércoles 2 de Abril, para tratar de pedir al Gobierno y al Ayuntamiento las mejoras y reformas que necesitan estos barrios en lo referente a alumbrado, policía, pavimentación, agua, alcantarillado, etc., rogando a más puntual y numerosa asistencia.

Vedado 31 de Marzo de 1902.—El Secretario Contador, Jacinto Bigarras y Jugar. 2359

PRINCIPIO DE INCENDIO

Anoche, según el parte de policía de la 11ª estación, ocurrió un principio de incendio en la casa de veintidós, calzada de Jesús del Monte n.º 158, a causa de haberse prendido fuego a varias tablas de una de las habitaciones del fondo.

Las llamas fueron apagadas por el encargado del solar D. Benito Bas, y varios vecinos. El fuego ha sido intencional, pues se ocupó un palazo de género empapado en petróleo.

He aquí el programa en vasco: EUEKALDUNEN JAQUETA Pelotari Menekuitaen

JANARIA

Positartea naspiliatnak. Zapas arabarero. Arume qisatua npar.era. Arraifia labean erreza bizai.era.

Azpizun aragal erreza gipuzt.era. Ollasaco erreza en kalar.era. Bidasilla n.asta. Dentosco.era. rragoac.

Muguri erreza alortak Gozo leyaco. Babaismitia, lieursk, eta cigarroak. Habanon 30 Epaitako 1902 garren urtean. M.ibeitza Telegrafako osatua Eguintzan.

De la calidad y excelencia del varadísimo menú nada hemos de decir, como no sea que fué el "Hotel Telégrafo" el encargado del sobarbio banquete, cuya magnificencia despertó grandísimo entusiasmo en cuantos allí estuvieron presentes. La mesa, donde se alineaban sesenta y cuatro sillas, estaba vestida de seda blanca y azul—los colores de los partidos—y en el centro se levantaba un elegante y cómodo tripode, formado de tres cestas de pelotaris, en artística combinación con guirnaldas de flores, ofreciendo todo un conjunto realmente admirable y digno de la bien ganada fama del Hotel Telégrafo.

A este derroche de buen gusto y de refinamiento en el difícil arte de poner la mesa, correspondió la bondad de los platos, que fueron en realidad excelentes, demostrando una vez más que la cocina del "Telégrafo" puede honrarse, no ya con las del país, sino con muchas del extranjero.

Al final, entre otras desagradables brindaron algunos de los comensales y fué objeto de una entusiasta aprobación el Secretario de la Sociedad Vasco-Navarra, señor Orne, quien tuvo cariñosas frases de agradecimiento y elogio para los bravos pelotaris.

La fiesta fué íntima. Sólo asistieron vascos y navarros y a la una terminó dejando en todos los asistentes imperecedero recuerdo.

Partidos y quinielas para el martes 1.º. A las ocho: Lisandua y Abadiano (blancos) contra Alí y Pasieguito menor (azules).

Primera quiniela, a 6 tantos: Maacha, Machín, Eloy, Trece, Vergara y Michelena.

Segundo partido, a 30 tantos: Petit y Chiquito de Vergara (blancos) contra Urresti y Michelena, (azules).

Segunda quiniela, a 6 tantos: Abadiano, Ibaceta, Urresti, Petit, Escoriza y Alí.

CRONICA DE POLICIA

TENTATIVA DE INCENDIO. El señante señor Torricella, de la 8ª Estación de Policía, se constituyó en la mañana de ayer domingo en la sociedad de Instrucción y Recreo El Pilar, calle de Estévez núm. 62, por haber manifestado el director de la misma, D. Juan I. Pizarro, que a las tres de la madrugada de dicho día fué avisado por el conserje del mencionado centro, señor Marroso, de que en el patio de la misma había sido agredido el don José Calero Carreño por dos individuos desconocidos, uno de ellos de la raza negra, arrojándole este último una piedra y amenazándole el otro con un palo en forma de daga, forrado en papel de plomo, por lo que el señor Calero se defendió con un palo.

La policía ocupó la daga expresada, la piedra, una media botella conteniendo luz brillante, un papel impregnado en este líquido y una caja de fosfuros.

Las tablas de una de las habitaciones se encontraban impregnadas con luz brillante, por lo que se supuso trataran de pegarle fuego al edificio de dicha sociedad.

POR ROBO. La policía secreta detuvo a los blancos Enrique Perera y Valdes ó Enrique Zayas Bazán (A) El Herrero, Angel Lago Méndez y Bernardo Figueroa Alfonso por aparecer autores del robo, con fractura, efectuado en el domicilio del señor Somoza, calzada de Bellocand núm. 5.

HURTO DE LIBROS. Don Miguel Angel Plana, abogado y vecino de la calle de Suarez número 131, al que se presentó en la Sección secreta de policía manifestando que de una habitación de la planta baja de dicha casa, donde tiene su bufete, le hurtaron durante la noche del sábado, seis tomos de la obra Ley de Enjuiciamiento Civil.

ENTRE MARIDO Y MUJER. Por el vigilante 430 fué detenido y presentado en la respectiva Estación el blanco Tomás Vazquez Vazquez, de 52 años y vecino de Luces número 8, por secuestrar a su esposa doña Engracia Fernández, de ma. tratar a de obra.

Al ser detenido Vazquez, éste, a presencia del citado vigilante, sacó un cuchillo y con él le infligió una herida leve, en el muslo izquierdo, a la expresada señora.

UN LESIONADO. A la Jefatura de policía comunicó el capitán de la 11ª estación el haberse presentado en dicha oficina el blanco Elviro Rivero y Roque, de veintidós años y vecino de Cádiz n.º 74, después de haber sido asistido por el doctor Laine de dos escoriaciones en la región del hombro derecho y otra en la nariz, de pronóstico leve, sin necesidad de asistencia médica.

El lesionado hizo constar que el daño que presenta lo recibió al ser agredido por dos individuos que vestían el uniforme de bomberos municipales.

Por causa de este suceso, fué detenido el blanco Manuel de la Pe y puesto a disposición del Juzgado correccional del segundo distrito.

CHOQUE, AVERTIAS Y LESIONES

Al desbarcar el caballo del coche de plaza n.º 1806, del que era conductor el blanco Julio Morales Luque, chocó dicho vehículo con el carro eléctrico n.º 27, quien sufrió averías por valor de 15 pesos oro americano.

Mon Lique sufrió lesiones leves al arrojarse del pescante de dicho coche.

FRACURA

El pardo Luis Padrón, residente en Esperanza n.º 133, fué asistido en el Centro de Socorro de la 3ª demarcación, de la fractura completa de la tibia y peroné izquierda complicada con una herida, siendo el estado del paciente de pronóstico grave.

El daño que sufrió dicho pardo lo recibió casualmente al pasarle por encima la rueda de un carrétón que con suel.

PAPELETAS DE RIFA

En el mercado de Tacón fué detenido por el vigilante número 701, y conducido a la cuarta estación de policía, el moreno Antonio Fernández Rodríguez, vecino de Virtudes número 18, por haberse sorprendido vendiendo papeletas de una rifa, ocultando una libreta con apuntes, y 59 papeletas de la rifa "La Palma Cubana", y 13 más con el membrete de "Rega o."

Fernández quedó a la disposición del juzgado correccional competente.

EN EL CERRO

Al tratar de coger un Rayal estar jugando a la pelota en el club "Arinco", el metizo Alberto Cavada Llanos, sufrió la fractura completa de la primera falange del dedo pulgar de la mano izquierda de pronóstico grave.

DETENIDA POR HURTO

Un agente de la oficina secreta, en vista de la denuncia presentada a por don José Angulo Pérez, vecino de Habana 210, arrojado a la detención de la morosa Eufemia Amoros, que estuvo colocada de criada de mano en su casa, y la cual durante el tiempo que estuvo a su servicio le hurtó varias prendas de oro y otros objetos, parte de las cuales se la ocupan a ser detenida. Esta confesó su delito.

REVERTA Y LESIONES

En el callejón de General Casas tuvieron ayer una revesa tan cansados lesiones leves, según el crítico médico, los pardos Saturnino Silva García, Gregorio Tulón García, Mario García Silva y asiático José Asán, los cuales fueron detenidos por el vigilante 432.

POLICIA DEL PUERTO

REVERTA. El domingo, a bordo del vapor inglés "Straits of Dover", vinieron una revesa los tripulantes del mismo, Mr. Osmundsen y J. Hainck, ambos noruegos.

El primero le causó una herida grave al segundo en la cabeza con un martillo.

El herido fue curado en la casa de socorro de Regia por el Dr. Ochoa, y de allí trasladado al hospital "Nuestra Señora de las Mercedes" a disposición del Consul inglés.

Mr. Osmundsen, autor de la herida, se otó al fuga.

El sargento interior de la policía del Puerto, señor Quijano, levantó acta dando cuenta al Capitán del Puerto.

GACETILLA

JULIA AOEI.—Nota interesante de la función de esta noche en nuestro gran teatro es el debut de Julia Aoei. Más que de debut, es una reaparición.

Aunque asente de la escena a habener por espacio de largos años, el recuerdo de la simpática actriz bibiana no se ha borrado de nuestro público.

Jailia hará su presentación con la Nina de la zarzuela de este nombre.

Es la obra que ocupa la primera tanda.

A continuación se pondrá en escena por vez primera en la Habana, la revista *Pavorama Nacional*, libro de Archivos y Lacio y música del maestro Brill.

Trátase de una zarzuela de costumbres antiguas y modernas en un acto y cinco cuadros que ha llegado a obtener en España más de mil representaciones consecutivas.

Toda la simpática tropa que capitanea Rosario Soler toma parte en la interpretación de *Pavorama Nacional*.

El miércoles se inaugurará en Tacón los días de moda.

OTRA ACADEMIA DE BILLAR.—Nuestro antiguo amigo don Felipe Torres, tan conocido como estimado de esta sociedad, por su carácter franco y su exquisita amabilidad, ha establecido en los entresuelos de la izquierda del Café de Tacón, una Academia de billar, por señorías, para el juego del Ocin francés, ó las apuestas mutuas, esto es, para las quinielas del billar.

El local es magnífico y ha sido habitado con el gusto que distingue a don Felipe Torres.

Las cuatro señorías que jugarán en la Academia, dando animación y seriedad a aquel sitio, para que pueda ser visitado por las familias, incluirán lezas con los colores azul, blanco, rojo y amarillo.

La entrada costará 20 centavos.

EL ESTRENO DE ESTA NOCHE.—Las notas puestas al margen de los programas de Payret y los preventivos fijados por la Empresa en todas las esquinas de la ciudad, vienen anunciando desde hace días el estreno, para esta noche, en la segunda tanda, de la zarzuela *La Mascara*, estando su interpretación a cargo de los señores Amelias González Ternel y Dolores Z-bala y del tenor cómico D. José Gamero, inteligente director artístico de la compañía.

Tanto del libro, original da Prieto y Raesga, como de la música ligera y agradable que escribió por el mismo el maestro Estelós, se nos hacen grandes elogios, que esperamos ver confirmados esta noche por el numeroso y distinguido público que ocupará las localidades todas de Payret, como suceso de siempre que se anuncia un estreno en este teatro.

Llena la primera tanda *El duo de la Africana*, cantado como nunca el sábado y anoche por Rosa Faertes y Riosard Pastor, y haciendo el Querubini Emilio Marangoni, el gracioso cómico, cuyo debut el sábado en esa obra y en *El Húsar* constituyó un éxito, pues el público no cesó un momento de reír.

Los cartiles anuncian para mañana la reprise de *Las Tentaciones de San Antonio*, por la Zabalita.

En la presente semana *El Postillón de la Rioja* por Amelia González Ternel y *La cara de Dios*, por Rosa Faertes y Ricardo Pastor, que la cantaron en Méjico más de cincuenta noches consecutivas, y Gamero, que la estrenó en Madrid en el Circo de Parish.

La tercera tanda de hoy se suprime para dar lugar a los ensayos de las obras que se preparan, entre ellas, *La Nute*.

CONVALESCIENTE.—Ha entrado en franco período de convalecencia la estimadísima señora Hortensia Blain de Martín, esposa de nuestro apreciable amigo y compañero en la prensa señor don Martín Lamy.

Combatió la penosa enfermedad que aquejaba a tan culta dama, por el hábil facultativo doctor Antonio Diz Albertini, ha logrado éste dominarla por completo, ordenando a la paciente una breve estancia en las sanas alturas de la Vibera, como complemento a su plan curativo.

Que se vea pronto completamente restablecida la señora Blain de Martín, son nuestros más sinceros deseos.

LA CASA DE VICTOR HUGO.—Aca de publicarse un libro de Jules Claretie con el título de "Souvenirs intimes." Menéndez en él las anécdotas y entre ellas figura esta que demuestra una vez más que nadie es profeta en su tierra.

Dos admiradores de Victor Hugo hicieron en 1893 una peregrinación a Besançon, ciudad natal del gran poeta. Allí intentaron el autor de "La leyenda de los siglos." Nadie sabía cuál era y el nombre de Victor Hugo, ya de celebridad universal, parecía totalmente desconocido a sus paisanos.

De pronto los viajeros ven aproximarse un carrero. Se creen salvados. Ese carrero parece inteligente y, además, quién conoce todas las casas de un pueblo pequeño si no las conoce el carrero? Se acercan a él y le interrogan.

—¿Usted dispense. Podría usted indicarnos en esta calle ó en otra cuál es la casa donde nació Victor Hugo? —Victor Hugo... Victor Hugo... —¿contesta el carrero—no sé.

Y después de una pausa de dos segundos, añade con aire de satisfacción: —Debe vivir en casa de huéspedes, porque si no yo tendría que conocerlo.

EN ALBUIS.—De los tres teatros donde hoy se canta zarzuela, el más caracterizado, Albuís, llena su cartel de esta noche con las obras siguientes: A las ocho: *La alegría de la huerta*. A las nueve: *La Chuevala*. A las diez: *La Marcha de Cádiz*.

Tres obras que, gracias a su feliz interpretación por parte de los artistas de Albuís, no cesan nunca el espectador.

Para el miércoles anunciase el estreno de *El Oisear*, gran éxito de Eslava en la actual temporada.

Y el viernes: *El pobre diablo*.

ACADEMIA DE BILLAR.—En los altos del teatro de Payret se ha establecido una Academia de billar, de la que son habiles profesoras las señoras Marica y Fernandis.

La primera representa el bando azul y la segunda el color blanco. Hay mucho entusiasmo para asistir a estas sesiones.

RESUMEN

Nacimientos..... 11 Matrimonios..... 6 Defunciones..... 6

Marzo 28

NACIMIENTOS: DISTRITO SUR: 3 hijas blancas legítimas. 3 hijas blancas naturales. 1 varón blanco natural. 1 varón negro natural.

DISTRITO ESTE: 1 varón blanco legítimo. 1 hembra blanca natural.

MATRIMONIOS: No hubo.

DEFUNCIONES: DISTRITO SUR: Natividad Borrego y Gutanz, 3 meses, metizta, Habana, Poicito 18. Bronquitis aguda.

Toribio Pardo y Pellón, 38 años, blanco, Santander, Dragones 46. Endocarditis.

María Menéndez, 29 años, blanco, Habana, Gallano 107. Tuberculosis pulmonar.

DISTRITO ESTE: Tomás Viqueira y Verdel, 69 años, blanco, España, Desamparados 62. Hemiorragia cerebral.

Sebastiana Herrera, 40 años, negra, Jovellanos S. 101. Endocarditis.

Esther Fernández 3 meses, blanco, Habana, Habana 205. Gastro-enteritis.

Evaristo Idrovo y Petit, 61 años, blanco, Habana, Amargura 53. Arterio esclerótica.

Agustina Rivera ó Hidalgo, 35 años, Canaries, Ricalá 8. Endocarditis.

DISTRITO OESTE: María P. 107 meses, blanco, Cienfuegos, Luyanó 83. Meningitis.

Blanco Quintana, 19 meses, blanca, Habana, Canteras 7. Lesión orgánica del corazón.

Amparo Trespalacios y Betancourt, 36 días, blanca, Habana, Cerrada 1. Bronquitis.

José Rosafort y Carbó, 56 años, blanco, Gerona, Purísima Concepción. Arterio esclerótica.

Georgina Suárez, 5 días, blanca, Habana, San Lázaro 303. Mening. encefalitis.

Matilde Horruiner y Rodríguez, 1 año, Habana, Mangos 48. Bronco neumonía.

Pedro del Rey, 39 años, negro, Habana, Zarza 91. Caquexia palúdica.

RESUMEN: Nacimientos..... 10 Matrimonios..... 0 Defunciones..... 15

Vapores de travesía.

COMPANIA General Trasatlántica

VAPORES CORREOS FRANCESES Para VERACRUZ directo, Saldrá de dicho puerto sobre el día 3 de abril, el rápido vapor francés de 6500 toneladas

LA NORMANDIE capitán VILLEAUMORAS

Admite carga a día y pasajeros. Tarifas muy reducidas con conocimientos directos de todas las ciudades importantes de Francia y toda Europa.

Los vapores de esta Compañía siguen desde 4 los señores pasajeros el comercio trato que tanto les honra.

De más pormenores informarán sus consignatarios.

Bridat, Montros y Comp. 2326 MERCADERES NUM. 55. 10-23 Mx

VAPORES CORREOS de la Compañía Trasatlántica

ANTES DE ANTONIO LOPEZ Y C. EL VAPOR ALFONSO XIII Capitán DESCHAMPS

PROGRESO Y VERACRUZ el día 4 de Abril a las cuatro de la tarde llevando correspondencia pública.

Admite carga y pasajeros para dichos puertos. Los billetes de pasaje, solo serán expedidos hasta los días del día de salida.

Las pólizas de carga se firmarán por el Consignatario antes de salir, sin cuyo requisito serán nulas.

De más pormenores informará su consignatario Sr. Calvo, Oficio n.º 25.

EL VAPOR MONTEVIDEO Capitán GRAU.

Saldrá para Pto. Litón, Colón, Sabanailla, Pto. Cabello, La Guayra, Ponce, S. Juan de Pto. Rico, Santa Cruz de T. de Arico, Cádiz y Barcelona el día 4 de Abril a las cuatro de la tarde, llevando correspondencia pública.

Admite pasajeros para Puerto Litón, Colón, Sabanailla, Pto. Cabello y La Guayra, y carga general inclusive tabaco para todos los puertos de su itinerario y del Pacífico.

Los billetes de pasaje solo serán expedidos hasta las diez del día de salida.

Las pólizas de carga se firmarán por el Consignatario antes de salir, sin cuyo requisito serán nulas.

Se reciben los documentos de embarque hasta el día 12 y la carga a bordo hasta el día 2.

NOTA.—Esta Compañía tiene abierta una póliza de seguro, así para esta línea como para todas las demás, bajo la cual pueden asegurarse todos los efectos que se embarquen en sus vapores.

Llamamos la atención de los señores pasajeros del artículo 11 del Reglamento de pasajeros de la Compañía, el cual dice así: "Los pasajeros deberán escribir sobre todos los billetes de su equipaje, en nombre y al puerto de destino, en todas sus letras y con la mayor claridad."

Fundados en esta disposición, la Compañía no admitirá billos en caso de equipajes que no lleve claramente estampado el nombre y apellido de su dueño, así como el puerto de su destino.

De más pormenores informará su consignatario Sr. Calvo, Oficio n.º 25.

DISTRITO ESTE: Paulina Rodríguez y Ferrón, 23 años, metizta, Habana, San Isidro 63, tisi pulmonar.

Enrique Guardado Valdés, 11 meses, blanco, Habana, Monserrate 97. Meningitis.

DISTRITO SUR: Hermenegildo Ferrer y Arceche, 56 años, negro, Habana, Misión 114. Insuñencia mitral.

DISTRITO OESTE: Antonia de los Reyes Andino, 58 años, blanca, Bayamo, Subrana 18. Cáncer del Utero.

Antonia Trespalacios y Betancourt, 35 días, blanca, Habana Cerrada 1 Bronquitis.

Sinforosa Pérez Rodríguez, 52 años, blanca, Ovidio, Quieta Covadonga. Esclerosis cardiaca vascular.

RESUMEN

Nacimientos..... 11 Matrimonios..... 0 Defunciones..... 6

El Vigor del Cabello del Dr. Ayer

es un artículo de tocador, perfeccionado, de los más delicados, con cuyo uso el cabello se pone suave, flexible y lustroso. Evita el adelgazamiento, descolorido y gris la frescura del color; conserva la cabeza limpia, impide la caída del cabello. Hacer crecer el cabello, destruye la calve, doquiera se emplee.

suplanta todas las demás preparaciones y pasa a ser el favorito de las señoras y caballeros.

Preparado por Dr. J. C. Ayer y Ca., Lowell, Mass., E. U. A.

Medallas de Oro en las Principales Exposiciones Universales.

IGLESIA DEL SANTO CRISTO DEL BUEN VIAJE

El día 2 de Abril a las 8 de la mañana, se celebró en esta Iglesia una misa solemnísima en honor de San Francisco de Paula por sus votos.—E. Cruz Ferrero. 23-6 24-31 14-1

Iglesia de San Francisco de Paula

El día 6 de Abril se celebró en esta Iglesia una misa en honor del Santo Patron, el pueblo. C. mostrará a las 8 y 10 de la mañana. El día 8, misa de comunión a las 8 y 10 y a las nueve de la mañana misa en honor del Patron. Usará la sagrada Catedral de San Francisco de Paula, dominada por las misas, cantada por el coro de la Iglesia. Por la tarde, a las cinco, procesión y tercio en la que se quemarán vistosos fuegos artificiales a la puerta de la Iglesia.